



La Finestra



Butlletí electrònic del Servei de Català de Martorell

Núm. 12 Setembre 2011

Novetats del Servei de Català

Matrícula als cursos de català: La inscripció dels antics alumnes per al proper curs 2011-2012 es farà els dies 14 i 15 de setembre, de 10.00 a 14.00 h i de 16.00 a 20.00 h. Per als alumnes nous, la matrícula es farà els dies 19, 20 i 21 de setembre, en el mateix horari. Enguany el Servei de Català continua oferint tots els nivells de català, des del bàsic fins el superior. [Més informació aquí.](#)

Col·laboració amb el programa Arrels: Com els darrers anys, el Servei de Català ofereix cursos d'acolliment lingüístic dins el programa Arrels de l'Ajuntament de Martorell, orientat a la inserció social i laboral de joves immigrants. Més informació al [bloc del programa Arrels](#).

Notícies de la llengua

LLIÇONS DE CATALÀ A TWITTER. La [Fundació Barcelona Media](#) ha iniciat un programa consistent a enviar periòdicament petites anotacions sobre l'ús correcte del català a través de Twitter, amb l'etiqueta #PiuCat. Més de 1.000 persones s'han fet seguidores del perfil [@correctorcat](#), des d'on s'envien les lliçons d'expressió escrita.

DICCIONARI "BANDARRA" ANGLÈS-CATALÀ. Fa poc s'ha publicat **No fotis!**, un diccionari complementari anglès-català i català-anglès centrat en expressions d'argot, tabús o socialment incorrectes, però molt usuals al carrer. L'ha editat [Pons Idiomas](#) i val 9,90 €.

NOU BUTLLETÍ DEL TERMCAT. El Centre de Terminologia [Termcat](#) ha editat el primer número del seu butlletí electrònic. Per rebre'l gratuïtament a casa només cal [registrar-se com a usuari](#).

Navega per Internet

Un lloc web: [PALÍNDROMS EN CATALÀ](#), de [Ramon Giné](#)

Els palíndroms són mots o frases capicua, que es poden llegir d'esquerra a dreta o bé de dreta a esquerra. Aquí n'hi ha gairebé 7.000.

Un llibre: [LA MELANCOLIA DELS OFICIALS](#), de [Joan-Daniel Bezsonoff](#)

Una història d'amor i espionatge en el context de la guerra d'Algèria del segle XX. [Aquí](#) pots llegir-ne un fragment.

Una cançó: [JENIFER](#), del grup [Els Catarres](#).

L'amor entre un noi "més català que les anxoves de l'Escala" i una "xoni de Castefa", ha esdevingut la cançó d'aquest estiu i supera ja les 700.000 descàrregues a Youtube. Un fenomen transmès a través de les xarxes socials.

Una publicació: [EL 9 ESPORTIU](#), l'únic diari d'esports en català

El 9, que fins ara s'editava com a suplement d'altres publicacions, ja té presència pròpia als quioscos.

Te'n recordes ?

Comprensió lectora

Ordena aquest text:

- a-** A mesura que creixen, les erugues han de canviar la pell i així poder continuar fent-se grans.
- b-** a papallona. Finalment, la papallona surt de la crisàlide amb les ales enrotllades i, a poc a poc,
- c-** Amb la posta dels ous comença el cicle vital d'una papallona. Els ous són dipositats d'un a un o en grups sobre les plantes que serviran d'aliment a les erugues.
- d-** Al cap d'un temps, les erugues deixen de menjar i busquen un bon indret on poder formar crisàlide o pupa. En aquesta etapa s'esdevé la transformació d'eruga
- e-** com si fossin uns globus, les ales s'estiren i endureixen fins que la papallona ja està llesta per a fer el primer vol.
- f-** Les papallones passen per quatre etapes diferents al llarg de la seva vida: ou, eruga, crisàlide i papallona. Aquestes etapes es van repetint de manera que es forma un cicle.
- g-** Després de poques setmanes, si fa bon temps, les erugues surten dels ous i comencen a menjar.

1:_____ 2:_____ 3:_____ 4:_____ 5:_____ 6:_____ 7:_____

(exercici extret de Quadern digital: <http://www.xtec.cat/aulanet/quadern>)

Gramàtica

Creus que aquestes frases haurien de portar una a ?

- | | |
|---|---|
| 1. Trucarem _____ la Marta. | 4. Ho ha amagat _____ un racó de l'habitació. |
| 2. S'ha acostumat _____ que li facin descompte. | 5. La setmana passada no vaig anar _____ treballar. |
| 3. Ahir al matí em vaig trobar _____ la meva veïna. | 6. Tothom col·labora _____ les feines de la casa. |

Lèxic

Quines d'aquestes paraules no són correctes en català?

ama - cantera - enfermetat - gamberro - inalàmbric - llomillo - obsequi - papeleta - portalàmpares - venenós

Imprimeix aquest full per fer els exercicis

PER VEURE LES SOLUCIONS, FES CLIC AQUÍ

+ info: <http://www.amatorell.com/serveicatala> , <http://www.cpnl.cat>